9CIRCLE®

9CL-11107



EN INSTRUCTION MANUAL

ES MANUAL DE USUARIO

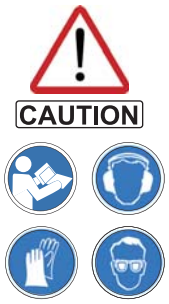
FR MANUEL D'UTILISATION

UNIVERSAL BUSHING & BEARING EXTRACTOR & INSTALLER KIT (26 PCS)

1. FEATURES

- For effective and energy-saving removal and installation of bearings, bushings and seals on passenger cars, light commercial vehicles and heavy duty trucks.
- Includes two double-sided step plates. Tracks on step plates fit all sleeves provided, reducing both time and space when changing and storing several individual step discs.
- Bearings on spindle nuts help reduce friction while removing/installing.
- Also applicable to regular workshop presses.

2. PRECAUTIONS



- Always read completely the instruction manual before working.
- Never use the tool in the areas that it is not designed for.
- Always wear eye protection that meets OSHA and ANSI Z87.1 standards.
- Always wear hand gloves when working with the tool.
- Ensure the work area has adequate lighting.
- Keep children and unauthorized persons away from the work area.
- Keep work area clean and tidy and free from unrelated materials.
- DO NOT allow untrained persons to use the kit.

3. SPECIFICATIONS



L: 450mm spindles (with 27mm hex nut)	
M10 x P 1.5	M12 x P 2.0
M14 x P 2.0	M16 x P 2.5

Sleeve A



D44 x d34
D46 x d36
D54 x d44
D56 x d46
D58 x d48
D66 x d56
D68 x d58
D70 x d60
D78 x d68
D80 x d70
D82 x d72

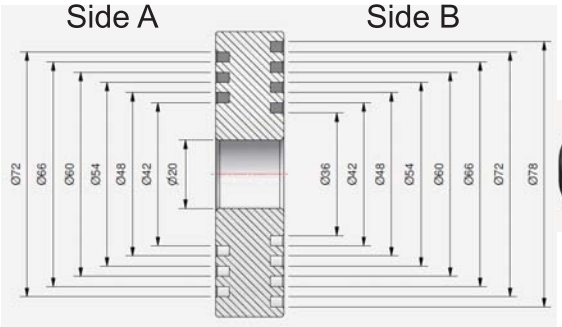
Sleeve B



D48 x d38
D50 x d40
D52 x d42
D60 x d50
D62 x d52
D64 x d54
D72 x d62
D74 x d64
D76 x d66



Side A Side B





4. INSTRUCTIONS

Step 1: Choose an available spindle, a step disc, and a sleeve for each A & B.

Step 2: Install needed contents and choose a 27mm wrench to make removing or installing work.

NOTE: The special U-shape hole on each sleeve helps users to see the working.

Step 3: After work, please place tools in store case.



9CIRCLE®

ES

KIT UNIVERSAL PARA EXTRAER E INSTALAR BUJES (26 PIEZAS)

1. CARACTERISTICAS

- Para una efectiva extracción e instalación con ahorro de energía de rodamientos, bujes y sellos en los carros de pasajeros, vehículos comerciales ligeros y camiones pesados.
- Incluye platos a doble cara. Las pistas en los platos se ajustan a todos los mangos proporcionados, reduciendo tiempo y espacio al cambiar y guardar en comparación con los platos individuales.
- Los rodamientos en las tuercas de las varillas ayudan a reducir la fricción en la extracción/ instalación.
- También aplicable para prensas de talleres pequeños.

2. PRECAUCIONES



- Siempre lea completamente el manual de instrucciones antes de trabajar.
- Nunca use la herramientas en áreas para las que no este diseñada.
- Siempre use gafas de protección que cumplan con los estándares OSHA y ANSI Z87.1
- Siempre ocupe guantes de trabajo cuando vaya a operar esta herramienta.
- Asegúrese que el área de trabajo tenga la iluminación adecuada.
- Mantenga a los niños y personas no autorizadas lejos del área de trabajo
- Mantenga el área de trabajo limpio y ordenado y libre de materiales no relacionados.
- NO permita a personas no entrenadas a usar este kit.

3. ESPECIFICACIONES



Longitud del eje: 450mm con tuerca hexagonal de 27mm	
M10 x P 1.5	M12 x P 2.0
M14 x P 2.0	M16 x P 2.5

Adaptador A



D44 x d34
D46 x d36
D54 x d44
D56 x d46
D58 x d48
D66 x d56
D68 x d58
D70 x d60
D78 x d68
D80 x d70
D82 x d72

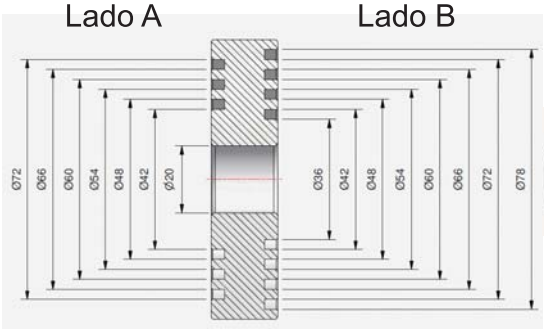
Adaptador B



D48 x d38
D50 x d40
D52 x d42
D60 x d50
D62 x d52
D64 x d54
D72 x d62
D74 x d64
D76 x d66



Lado A Lado B





4. INSTRUCCIONES

Paso 1: Escoja el eje del tamaño más adecuado, un disco de paso y mangos para los lados A y B.

Paso 2: Instale los contenidos necesarios y escoja una llave de 27mm para hacer el trabajo de instalación o desinstalación. Nota: El orificio en forma de U, es un diseño especial en cada mango para que los usuarios puedan ver el trabajo.

Paso 3: Después de utilizar la herramienta, guarde las herramientas en su estuche.



9CIRCLE®

FR

TROUSSE UNIVERSELLE POUR POSE/DÉPOSE DE COUSSINETS ET ROULEMENTS (26 PCS)

1. DESCRIPTION

- Efficacité et gain de temps dans la pose et dépose des roulements, coussinets et joints d'étanchéité sur les véhicules de tourisme, camionnettes, véhicules utilitaires et camions.
- Inclue deux disques à piste à deux faces. Les pistes sur les disques sont adaptées aux manchons fournis, pour réduire temps et espace lors de l'opération et pour le stockage du matériel.
- Les roulements au niveau des l'écrous de la broche permet de réduire les frictions lors de l'utilisation.
- Peut aussi être utilisé avec une presse.

2. PRÉCAUTIONS D'UTILISATION



- Lisez systématiquement les instructions dans leur totalité avant utilisation.
- Ne faites pas usage de l'outil dans un contexte inapproprié.
- Portez toujours des lunettes de protection répondant aux normes OSHA et ANSI Z87.1.
- Portez toujours des gants lors de l'utilisation.
- Assurez-vous que la luminosité soit adéquate.
- Empêchez les enfants et les personnes non autorisées de s'approcher de la zone de travail.
- Maintenez la zone de travail propre et dégagée de tout objet non lié au travail en cours.
- Les personnes non formées ne doivent pas manipuler le kit.

3. SPÉCIFICATIONS



Longueur : 450 mm (avec écrou hex de 27 mm)	
M10 x P1.5	M12 x P2.0
M14 x P2.0	M16 x P2.5



Manchon A

D44 x d34
D46 x d36
D54 x d44
D56 x d46
D58 x d48
D66 x d56
D68 x d58
D70 x d60
D78 x d68
D80 x d70
D82 x d72

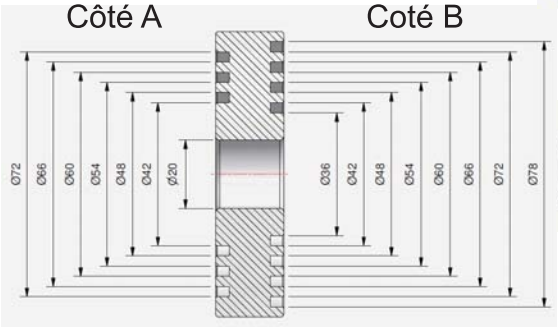


Manchon B

D48 x d38
D50 x d40
D52 x d42
D60 x d50
D62 x d52
D64 x d54
D72 x d62
D74 x d64
D76 x d66



Côté A



Coté B



4. INSTRUCTIONS

Étape 1: Sélectionnez une broche, un disque à pistes et un manchon pour chacun des côtés A & B.

Étape 2 : Installez le dispositif et servez-vous d'une clé de 27 mm pour la pose ou la dépose.



NB : La fente en U sur chaque manchon permet à l'utilisateur d'observer l'avancée du travail.

Étape 3 : Après utilisation, replacez les outils dans la trousse.

WARRANTY EN

It is our responsibility to provide our customers with best quality possible. Defective products due to faulty materials or workmanship shall be returned to 9 CIRCLE or its regional distributors immediately with the invoice or receipt issued upon purchasing.

It is the responsibility of the users to read carefully and completely the instruction manuals prior to using our products. Any improper or incorrect use of our products will invalidate the warranty, and 9 CIRCLE shall not be held responsible for any damage to personnel, property or equipment resulted from using the products improperly or incorrectly. Normal wear or consumable items are excluded from the warranty.

GARANTIA ES

Es nuestra responsabilidad de suministrar a nuestros clientes productos con la mejor calidad posible. Productos defectuosos a causa de materiales fallados o mal proceso de manufactura deberán de ser regresados a 9 CIRCLE o a su distribuidor regional inmediatamente junto con el recibo o factura entregada en el momento de la compra.

Es la responsabilidad de los usuarios de leer detenida y completamente el manual de instrucciones antes de usar nuestros productos. Cualquier uso inapropiado o incorrecto de nuestros productos invalidara la garantía, y 9 CIRCLE no se hará responsable por cualquier daño al usuario, propiedad o equipamiento resultado por el uso inapropiado o incorrecto de los productos. Desgaste normal o productos consumibles están excluidos de la garantía.

GARANTIE FR

Il est de notre responsabilité de fournir à nos clients des produits de la meilleure qualité possible. Les produits défectueux dus à un défaut de matériel ou de main-d'œuvre doivent être immédiatement retournés à 9 CIRCLE ou à ses distributeurs régionaux avec la facture ou le reçu remis à l'achat.

Il est de la responsabilité de l'utilisateur de lire le manuel d'instructions dans sa totalité et avec attention avant toute utilisation de nos produits. Toute utilisation impropre ou incorrecte de nos produits viendra invalider la garantie ; et 9 CIRCLE ne sera pas tenu pour responsable de tout dommage personnel, de propriété ou d'équipement provenant d'une utilisation impropre ou incorrecte des produits. L'usure normale ainsi que les articles consommables sont exclus de la garantie.